

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 67 (1949)
Heft: 36

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

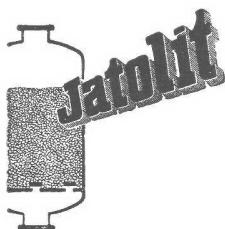
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Kesselspeisewasser-Aufbereitung

Neuzeitliche, chemisch einwandfreie, wirtschaftlich arbeitende Verfahren

Beratung in allen Speisewasserfragen

Jacques Tobler AG. Luzern

Schweiz. Unternehmen für Wasseraufbereitung
Telephon 21266



KABA General-Schlüssel-Anlagen

Der Hauptschlüssel der obersten Leitung, öffnet sämtliche Türen der gesamten Anlage.

Verschiedene Gruppen-Schlüssel der Abteilungschefs, öffnen nur die Schlosser ihrer Abteilung.

- Größere Sicherheit
- Beste Kompetenzen-Verteilung
- Äußerste Bequemlichkeit

Erhältlich in allen guten Fachgeschäften
Verlangen Sie den illustr. Prospekt durch:

BAUER AG.

KABA

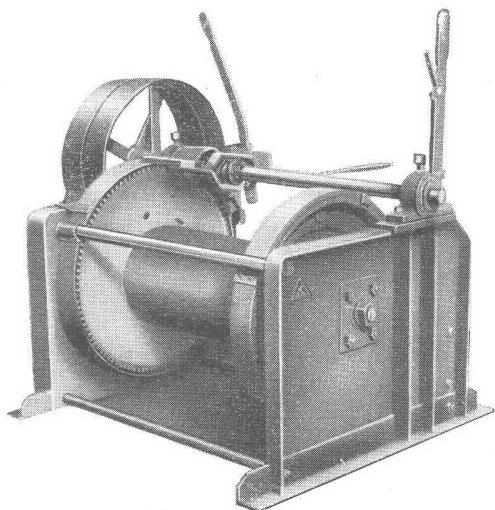
Präzision
+
Sicherheit

Kassenschränkefabrik in Zürich 6
Schloßfabrik in Wetzikon / Zch.

Auf einen Streich fällt keine Eich!

Auch bei der Kundenwerbung führt nur beharrliche Wiederholung ans Ziel.

Für **Seilbahnen** und **Seilwinden** sind wir spezialisiert



Seilwinden KS für Zugkraft von 1,5 und 2,5 Tonnen

Induktive Erhitzung von Metallen mit Hochfrequenz

Lepel

Leistungen von 2 bis 30 kW



Funkenstrecken-Generatoren

Verbessern und verbilligen Sie Ihre Produktion.
LEPEL-Hochfrequenz-Generatoren sind wirklich preiswert.

Generalvertreter für die Schweiz:



ARDAG
ZÜRICH

Ingenieurbüro

Möhrlistrasse 24

Telefon (051) 26 66 74

L+E. Küpfer

MASCHINENFABRIK
STEFFISBURG



Schweizer. Technische Stellenvermittlung
Service Technique Suisse de placement
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento
Swiss Technical Service of employment

ZÜRICH, Beethovenstr. 1, Tel.: 23 54 26. Telegr.: STSINGENIEUR
 ZÜRICH. - Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibegebühr 2 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. — Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

I N D U S T R I E - A B T E I L U N G

- 283 **Konstrukteur**, für Fahrzeuge, Maschinen und Apparate aus Leichtmetall, Englisch, Zürich.
 341 **Ingenieur oder Techniker**, mit Praxis in Konstruktion, Berechnung und Herstellung von Karosserien. Englisch. Baldigst. Reise bezahlt. Bombay (Indien).
 345 **Elektrotechniker**, mit Praxis, für elektr. Kleinapparate; ferner **Werkzeug- und Vorrichtungskonstrukteure**, für Klein- und Mittlere Mechanik. Nordwestschweiz.
 361 **Elektroinstallateur, event. Radiotechniker**, für Starkstromeinrichtungen und Radioempfangsanlagen. Baldigst. Ostschweiz.
 363 **Dipl. Maschinentechniker**, mit etwas Praxis. Offizier. Nicht über 30 Jahre. Eidg. Verwaltung.
 365 **Dipl. Elektroingenieur**, mit Praxis, für das Studienbüro eines städtischen Elektrizitätswerkes. Ostschweiz.
 367 **Giessereifachmann**, mit Erfahrung in Bank- und Handformerei, für Bunt- und Leichtmetallguss, sowie Kernenherstellung. Kenntnisse der Metallurgie der verschiedensten Schmelzarten und Praxis in metallographischen Unternehmungen. Mittelschweiz.

477 **Dipl. Elektrotechniker** (Starkstrom), für Projekt, Offerten und Konstruktion von Apparaten für die Wasserwirtschaft (Fern-Wasserstandsmesser und automatische Fernregulier-Apparate). Französische Muttersprache. Ostschweiz.

481 **Maschinentechniker**, für Verkauf von Metall- und Drahtwaren. Französisch notwendig. Baldigst. Nähe Zürich.

B A U - A B T E I L U N G

- 834 **Hochbautechniker**, mit Praxis, für Büro. Ostschweiz.
 836 **Stahlbautechniker**, mit Praxis in Konstruktion und Planbearbeitung des Stahlbaues. Innerschweiz.
 838 **Hochbautechniker**, mit Praxis, für Planbearbeitung und Kostenvoranschläge. Maschinenschreiben erwünscht. Baldigst. Zürich.
 840 **Hochbautechniker**, für Büro und Bauplatz. Eintritt 1. Oktober 1949. Nordostschweiz.
 842 **Bautechniker**, mit Praxis in der Herstellung von Konstruktionsplänen, Aufnahmen, Arbeitsüberwachung, für Bauschreiner-Arbeiter. Baldigst. Zürich.
 844 **Hochbautechniker**, für Projekt- und Ausführungspläne, Kostenvoranschläge. Sofort. Zürich.
 848 **Hochbautechniker**, mit Praxis in Statik und Eisenbetonbau, für Büro. Sofort. Kanton Bern.
 854 **Hochbautechniker**, mit Bauplatzpraxis, als 2. Bauführer. Maschinenschreiben erwünscht. Kanton Bern.
 856 **Hochbautechniker**, mit Praxis, für Büro und Bauplatz. Nordwestschweiz.
 858 **Conducteur de travaux**, pour des travaux de maçonnerie de bâtiments, béton armé et génie civil. Suisse romande.

● **Anzeigen in der Schweizerischen Bauzeitung sind eine hervorragende Verkaufshilfe** ●

WETTBEWERB
 zur Erlangung von Plänen für ein
Primarschulhaus mit 2 Turnhallen
und Kindergarten

im „Kolbenacker“ in Zürich 11-Seebach

Einlieferungsfrist: 16. Januar 1950

Der Stadtrat von Zürich eröffnet unter den in der Stadt Zürich verbürgerten oder mindestens seit 1. Januar 1947 niedergelassenen Architekten einen öffentlichen Wettbewerb zur Erlangung von Plänen für den Neubau einer Primarschulhausanlage in Zürich 11-Seebach. Für die von den Bewerbern zugezogenen Mitarbeiter gelten die gleichen Teilnahmebedingungen. Im übrigen finden die Grundsätze des S. I. A. für das Verfahren bei architektonischen Wettbewerben Anwendung.

Die Unterlagen können gegen Hinterlage von Fr. 15.— auf der Kanzlei des städtischen Hochbauamtes, Amtshaus IV, 3. Stock, Zimmer 303, jeweils vormittags von 8—11.30 Uhr, bezogen werden.

Die Barhinterlage wird Bewerbern, die nachträglich auf die Beteiligung verzichten und die Unterlagen in unversehrtem Zustande bis spätestens 30. Dezember 1949 zurückgeben, gegen Abgabe der Depotquittung zurückerstattet.

Zürich, den 24. August 1949.

Hochbauamt der Stadt Zürich.

Gesucht zuverlässiger

Bauzeichner oder Bautechniker

flotter Zeichner für Projekte und Ausführungspläne, in Arch.-Büro. — Offerten unter Chiffre Z U 7434 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Zufolge Demission aus Altersrücksichten ist die Stelle des

Stadtingenieurs

der Stadt Solothurn neu zu besetzen.

Erfordernisse: Laut Statut über die Organisation der Bauverwaltung der Stadt Solothurn vom 8. Juni 1945:

Diplom als Ingenieur der ETH oder das Diplom eines schweizerischen Technikums mit besonders erfolgreicher Praxis im Tiefbau.

Gründliche Erfahrungen in Projektierung, Ausführung und Unterhalt von Tiefbauten aller Art. Befähigung zur selbständigen technischen und administrativen Leitung der Tiefbauabteilung. Gewandtheit im Verkehr mit Behörden und Privaten.

Besoldung: 2. Gehaltsklasse der Dienst- und Gehaltsordnung vom 7. Dezember 1947: Fr. 12 500.— bis 14 000.—, zuzüglich Teuerungszulage (im Jahre 1949 = 20 %).

Anmeldungen mit ausführlichen Angaben über Bildungsgang, bisheriger Praxis, frühesten Eintrittstermin sowie Referenzen sind bis 20. September 1949 an das Bauamt der Stadt Solothurn einzureichen.

Persönliche Vorstellung nur auf Einladung hin.

Solothurn, den 1. September 1949.

Baukommission der Stadt Solothurn.

Bauunternehmung sucht für Stollenbau versierte, tüchtigen, seriösen

Bauführer

Eilofferten mit Referenzen, Tätigkeitsausweis und Saläranspruch unter Chiffre Z K 7371 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Bauamt I Stellenausschreibung

Beim Vermessungsamt der Stadt Zürich ist die Stelle eines

Grundbuchgeometers II. Klasse

auf den 1. Januar 1950 neu zu besetzen.

Die Jahresbesoldung beträgt Fr. 10 512.— bis Fr. 13 764.—, Teuerungszulagen inbegriffen, zuzüglich allfällige Kinderzulagen. Bei Eignung Dauerstelle mit Pensionsberechtigung.

Bewerber sind eingeladen, ihre Anmeldung mit handschriftlichem Lebenslauf, Ausweis über Studiengang und bisherige Tätigkeit, sowie Angabe des Gehaltsanspruches bis 30. September 1949 dem Vorstand des Bauamtes I, Postfach Zürich 23, einzureichen. Auskunft erteilt der Stadtgeometer.

Der Stellvertreter des Vorstandes des Bauamtes I.

Bautechniker

bewandert in allen vorkommenden Arbeiten, sucht Stelle, eventuell auch aushilfsweise. — Offerten unter Chiffre OFA 6523 Z an Orell Füssli-Annونcen, Zürich 22.

Gesucht für Ingenieurbureau der Zentralschweiz

Bauingenieur oder Tiefbautechniker

mit Erfahrung im Projektieren und Bau von Strassen, sowie eventuell in allgemeinen Tiefbauten.

Handschriftliche Offerten mit Angabe der Gehaltsansprüche und der bisherigen Tätigkeit sind mit Beilage von Zeugnissen und Photo erbeten unter Chiffre Z L 7370 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

Wichtige Heizungsfirma der französischen Schweiz wünscht einen

Chef-Ingenieur oder Techniker für Ventilation und Heizung

Ständige, gutbezahlte Stelle.

Offerten unter Chiffre P 4909 an Publicitas Lausanne.

Jüngerer, initiativer

Fachmann für Industrieanlagen und Kraftwerke (Dipl. Ing. ETH, SIA)

mit vielseitigen Erfahrungen in Planung, Erstellung, Modernisierung und Unterhalt von Industrieanlagen und Kraftwerken mit allen Installationen, moderner industrieller Wärme- und Beleuchtungstechnik, industriellem Wohnungsbau, technischem Einkauf,

aus langjähriger Tätigkeit im In- und Ausland bei führenden Industrie-Unternehmungen

sucht verantwortungsvolle Tätigkeit

bei Industrie-, Verwaltung, grösserem Ingenieur- oder Architekturbureau, eventuell Beratung, im In- oder Ausland.

Offerten unter Chiffre Z V 7456 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

Gesucht tüchtiger, gut ausgewiesener

Bau-Ingenieur oder Tiefbau-Techniker

mit einigen Jahren Bureau- und Baupraxis, insbesondere im Stollenbau, als örtlicher Vertreter der Bauleitung eines grösseren Tiefbaues.

Handschriftliche Offerten mit Zeugnisabschriften, Referenzen, Photo, Angabe der Gehaltsansprüche und der bisherigen Tätigkeit unter Chiffre Z O 1743 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

Dipl. Bauingenieur ETH

mit längerer Erfahrung im Stollen- und Wasserbau, fünfjähriger Bureau- und Bauplatzpraxis von Fabrikanlagen in den USA und mehrjähriger kaufmännischer Tätigkeit, sucht neuen Wirkungskreis. (Bureau oder Bauplatz). Alter 50 Jahre. Eventuelle Beteiligung nicht ausgeschlossen. Stellenantritt nach Uebereinkunft. — Offerten erbeten unter Chiffre Z J 7497 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

Bauingenieur ETH

mit 2½jähriger Praxis in Eisenbeton-, Hoch- und Tiefbau, sucht Tätigkeit in Stahlbau.

Offerten sind zu richten unter Chiffre Z P 1689 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

Jüngerer

Bautechniker-Bauführer

sucht neuen Wirkungskreis. Versiert in allen einschlägigen Arbeiten: Planbearbeitungen, Submissionen, Bauplatz, sowie Abrechnungen. (Maschinenschreiber.) Offerten unter Chiffre Z E 1723 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

Die Ausgabe vom 10. September

die als Sondernummer zur 61. Generalversammlung des S. I. A. erscheint, muss früher in Druck gehen.

Der Anzeigenschluss für die Gelegenheitsanzeigen wird deshalb auf Montag, den 5. September, 4 Uhr nachmittags, angesetzt.

Die Anzeigenverwaltung.

Junger, dänischer Diplomingenieur

der Bautechnik sucht Stellung bei beratendem Ingenieur. — Gute Kenntnisse in der Bodenmechanik, Berechnungen von Eisenbeton-Konstruktionen und deren Ausführung vorhanden. (Eventuell Austausch.) — Offerten erbeten an **Johan Skovsted**, Birkvang 39, **Lyngby** (Dänemark).

Oesterreichischer

Hochbautechniker

mit 60 Praxiswochen sucht per 1. Oktober oder event. später Anstellung als Bauführer oder auf Architekturbüro der deutschen Schweiz. Guter Zeichner und gewandt im Entwerfen. Offerten unter Chiffre Z U 7318 befördert Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Baumeisterssohn sucht Stelle bei Architekt oder Bauunternehmung ins technische Bureau als

VOLONTÄR

Ansprüche bescheiden. Offerten unter Chiffre Z V 7433 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Junger, diplomierter Architekt

mit mehrjähriger Praxis, bewandert in allen auf dem Büro vorkommenden Arbeiten, sucht Stelle in der deutschen oder französischen Schweiz auf anfangs September. Offerten unter Chiffre Z U 1714 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Wegen Todesfall ist in Zürich

Ingenieurbureau

für Eisenbeton-, Hoch und Tiefbau
zu verkaufen event. zu vermieten

Offerten sind zu richten unter Chiffre Z O 1689 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Wir suchen

für unser modern eingerichtetes und sehr leistungsfähiges Holzbaugeschäft

Verbindung mit Architekten

zwecks Uebernahme von Zimmer-, Treppenbau-, Glaser-, Schreiner- und Parkettarbeiten in handwerklich einwandfreier Ausführung zu äusserst günstigen Preisen. Wir liefern mit Lastwagen überallhin.

Offerten erbeten an **P. Brechbühler & Co.**, Bau- und Holzwerke, Herzogenbuchsee.



Bell

liefert kurzfristig

GRAUGUSS

Handgeformte Stücke
bis zu 12 Tonnen

Maschinenformguss

AG. DER MASCHINENFABRIK VON TH. BELL & CIE.

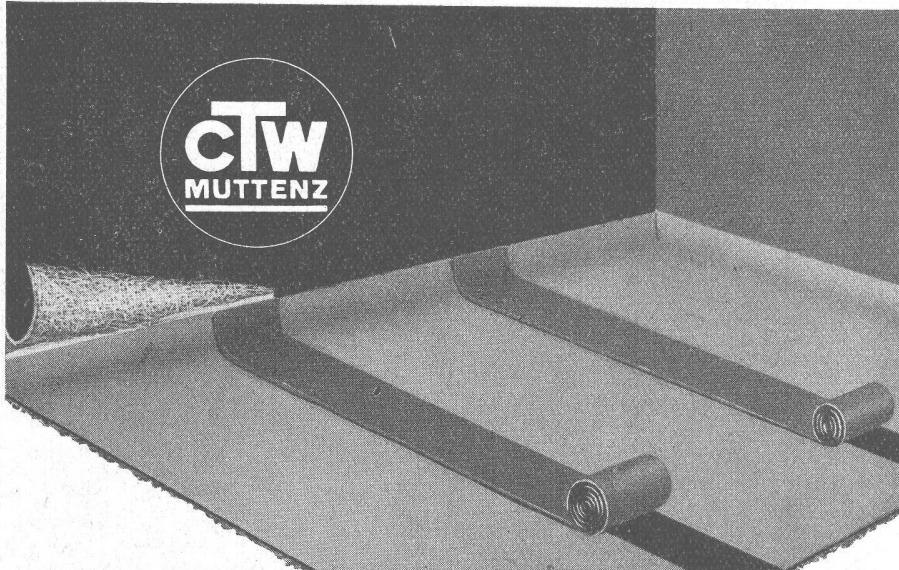
KRIENS (LUZERN)

SPRIBAG - MÖRTEL-SPRITZVERFAHREN

Besondere Vorteile:

Staubfreies Arbeiten - Kein Rösten des Materials
Höhere Leistung - Lässt Körnungen bis 12 mm zu
Zwangsläufige mech. Förderung - Minimaler Rückprall
Wir führen jeden Mörtelbelag als Unternehmer oder
im Unterkord durch / Referenzen zur Verfügung

SPRITZBAU A.G. ZÜRICH WAAGGASSE 7
PARADEPLATZ



Der Isolierfachmann bevorzugt

„KORISIT“

Korkisoliermatten

und

CETEWE Asphaltisolierfilz

ideal für dauerhafte Isolierungen gegen Schall, Erschütterungen, Kälte, Wärme und Feuchtigkeitseinflüsse.

Verlangen Sie Offerte, Prospekte und unverbindliche Kostenvoranschläge durch

CHEMISCH-TECHNISCHE WERKE AG., MUTTENZ-BASEL, TEL. (061) 9 30 22

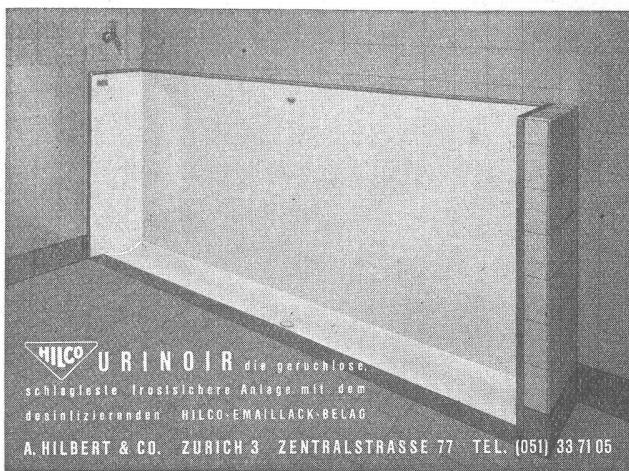
Fabrik für alle Drahtgeflechte

EMIL HITZ
ZÜRICH 4

Birmensdorferstr. 55
Tel. 23 65 42

Spezialität: Drahtgewebe in allen Metallen

Zweigbetrieb Basel: Ob. Rebgasse 40, Tel. 4 58 92



Millimeter-
Lichtpaus- und
Paus-

papiere

aerni-leuch. bern

FABRIKATION TECHNISCHER PAPIERE

Gelochte und
gepresste Bleche

H. HEER & CO.,
OLTEN
Tel. 5 40 29

Wassererdichte Beläge

Spezial-Unternehmen:

Frick-Glass, Zürich-Altstetten

Durotect

teerfreie Dauerdrachpappe für Bedachungen
und Isolierungen

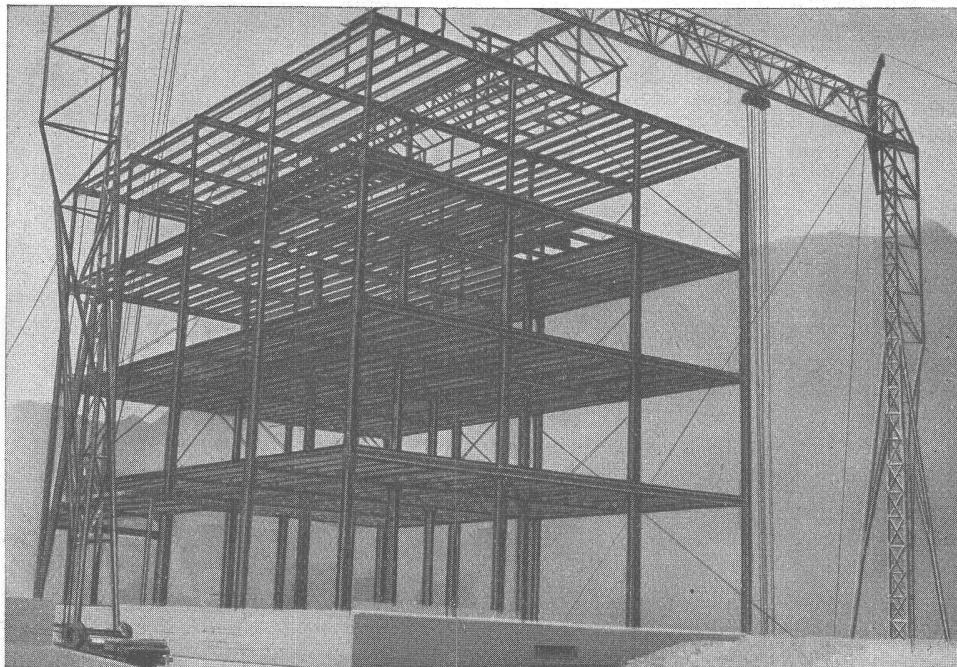


MEYNADIER

SW 50

Meynadier & Cie. AG. Zürich
Vulkanstraße 110 Telephon 25 52 57
Bern, Murtenstraße 36 Tel. 2 90 51

GIOVANOLA MONTHEY



PONTS

CHARPENTES

CHAUDRONNERIE

MECANIQUE

SERRURERIE